



# Asamblea General

Distr. general  
12 de abril de 2004  
Español  
Original: inglés

---

## Quincuagésimo octavo período de sesiones

Temas 134 y 144 del programa

### Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

#### Financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo

## **Informe de ejecución financiera correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003 y proyecto de presupuesto para el período comprendido entre el 1° de julio de 2004 y el 30 de junio de 2005 de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo**

### **Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto**

Consignación para 2002/2003	330 millones de dólares
Gastos en 2002/2003	329.967.800 dólares
Consignación para 2003/2004	315.518.200 dólares
Propuesta del Secretario General para 2004/2005	272.210.800 dólares
Recomendación de la Comisión Consultiva para 2004/2005	264.625.200 dólares

## **I. Introducción**

1. Las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que figuran en el párrafo 18 *infra* entrañarían una reducción de 7.585.600 dólares en el proyecto de presupuesto de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK) para el período comprendido entre el 1° de julio de 2004 y el 30 de junio de 2005 (véase A/58/638). Además, la Comisión formula una serie de observaciones y recomendaciones en relación con la administración y gestión de la Misión y la posibilidad de reducir gastos.

2. En el informe general de la Comisión Consultiva sobre los aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (A/58/759) figuran las opiniones y recomendaciones de la Comisión sobre una serie de cuestiones intersectoriales. Por consiguiente, en los párrafos siguientes, la Comisión se ocupa de los recursos y de otros aspectos relacionados específicamente con la UNMIK.

3. Los documentos utilizados por la Comisión Consultiva en su examen de la financiación de la UNMIK se enumeran al final del presente informe.

## **II. Informe de ejecución financiera correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003**

4. Por recomendación de la Comisión Consultiva, la Asamblea General, en su resolución 56/295, de 27 de junio de 2002, consignó a la Cuenta Especial para la UNMIK la suma de 344.966.100 dólares para el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003, que abarca 330 millones de dólares para el mantenimiento de la Misión, 13.364.900 dólares para la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y 1.601.200 dólares para la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia). La consignación suponía una reducción de 61.076.200 dólares en relación con la estimación inicial propuesta por el Secretario General de 391.076.200 dólares (véase A/56/802). En el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003, el gasto ascendió a 329.967.800 dólares en cifras brutas (304.885.300 dólares en cifras netas) (véase A/58/634, sección III.A).

5. El saldo no comprometido de 32.200 dólares en cifras brutas en el ejercicio representa una tasa de ejecución del presupuesto del 99,9% y constituye una mejora del 9,9% en relación con el ejercicio 2001/2002.

6. Las observaciones de la Comisión Consultiva sobre la información presentada en el informe de ejecución respecto de determinados objetos de gastos figuran, cuando procede, en el examen del proyecto de presupuesto para el período comprendido entre el 1° de julio de 2004 y el 30 de junio de 2005 (sección III).

## **III. Información sobre la ejecución durante el período en curso**

7. Se informó a la Comisión Consultiva de que, al 29 de febrero de 2004, se había prorrateado entre los Estados Miembros, desde el inicio de la Misión, un total de 1.872 millones de dólares en relación con la UNMIK. Para la misma fecha se habían recibido pagos por un total de 1.657 millones de dólares, lo que arrojaba un saldo pendiente de pago de 214,3 millones de dólares. Al 29 de febrero de 2004 y ante la situación de caja, se había contratado un préstamo con el Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición por valor de 16 millones de dólares. Las obligaciones por liquidar correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003 ascendían a 11,9 millones de dólares.

8. Al 31 de diciembre de 2003, se debía un total de 14.887.000 dólares a los Estados Miembros en concepto de reembolso de gastos de policía civil. En 2003, se

abonaron 12.247.000 dólares, cantidad que cubría los gastos hasta diciembre de 2002. En lo relativo al equipo propiedad de los contingentes, se informó a la Comisión Consultiva de que, al 31 de diciembre de 2003, se debía a los Estados Miembros la cantidad de 11.333.000 dólares en concepto de gastos de equipo propiedad de los contingentes. Las obligaciones por liquidar correspondientes al período que termina el 30 de junio de 2004 ascendían a 5.085.000 dólares. En cuanto a las indemnizaciones por muerte y discapacidad, al 31 de diciembre de 2003, se habían abonado 489.000 dólares por 13 reclamaciones, 31 estaban pendientes (3 por muerte, 2 por enfermedad y 26 por lesiones) y las obligaciones por liquidar ascendían a 5.950.000 dólares (véase también el párrafo 16 *infra*).

9. La Comisión Consultiva recibió el cuadro que figura a continuación, en que se muestran los puestos ocupados al 29 de febrero de 2004:

<i>Categoría del personal</i>	<i>Puestos autorizados<sup>a</sup></i>	<i>Puestos previstos (media)<sup>b</sup></i>	<i>Puestos ocupados</i>	<i>Tasa de vacantes (porcentaje)</i>
Observadores militares	38	38	34	2,6
Policía civil	3 400	3 170	2 545	19,7
Unidades de policía constituidas	1 203	1 088	934	14,2
Personal de contratación internacional	1 049	959	842	12,2
Personal de contratación nacional	3 130	2 946	2 802	4,9
Voluntarios de las Naciones Unidas	250	250	214	14,4

<sup>a</sup> Representa el máximo de efectivos autorizados para el período.

<sup>b</sup> Representa los efectivos previstos para el período comprendido entre el 1° de enero y el 31 de marzo de 2004.

10. La Comisión Consultiva recibió información sobre los gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2003 y el 30 de junio de 2004 al 29 de febrero de 2004 (véase el anexo). Los gastos correspondientes al período actual ascendían a 218.565.800 dólares en cifras brutas (206.802.400 dólares en cifras netas), mientras que los fondos asignados eran de 315.518.200 dólares en cifras brutas (295.813.800 dólares en cifras netas).

#### **IV. Proyecto de presupuesto para el período comprendido entre el 1° de julio de 2004 y el 30 de junio de 2005**

##### **A. Mandato y resultados previstos**

11. La Comisión Consultiva celebra los progresos realizados en la presentación del presupuesto de la UNMIK basado en los resultados para el ejercicio 2004/2005. Sus comentarios y observaciones figuran en su informe general sobre la financiación de las operaciones para el mantenimiento de la paz (A/58/759). En ese informe, la Comisión señala que el objetivo de ayudar al Consejo de Seguridad a mantener la paz y la seguridad internacionales es el mismo de todas las misiones de mantenimiento de la paz. **La Comisión Consultiva considera que se debería procurar fijar el objetivo de la UNMIK sobre la base del mandato específico establecido por el Con-**

**sejo de Seguridad para la Misión. Además, la coordinación con otras entidades debería quedar mejor reflejada en la presentación.**

12. La Comisión Consultiva señala que prácticamente se ha terminado la transferencia de las responsabilidades no reservadas enumeradas en el capítulo 5 del Marco Constitucional. No obstante, la transferencia no afecta a la autoridad general de la UNMIK y la Fuerza de Kosovo en virtud de la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad ni a las responsabilidades reservadas del Representante Especial en virtud del capítulo 8 del Marco Constitucional. La UNMIK seguirá realizando una supervisión estrecha e interviniendo cuando sea necesario para asegurar el cumplimiento por las instituciones provisionales centrales y municipales de la resolución 1244 (1999). La Comisión entiende que a mediados de 2005 se efectuará un examen exhaustivo de los progresos realizados a fin de decidir si se puede iniciar el proceso político para determinar el futuro estatuto de Kosovo (véase S/2004/71).

**13. La Comisión Consultiva señala que, aunque se pueda seguir reduciendo el personal de la Misión, la situación es impredecible. En varios casos, los recursos propuestos reflejan una redistribución y una reordenación de las prioridades, en lugar de una reducción, ante las delicadas tareas pendientes. La Comisión ha tomado en consideración lo anterior al formular sus recomendaciones sobre los recursos en los párrafos siguientes.**

## **B. Necesidades de recursos**

### **1. Personal militar y de policía**

<i>Categoría</i>	<i>Aprobados para 2003/2004</i>	<i>Propuestos para 2004/2005</i>
Oficiales de enlace militar <sup>a</sup>	38	38
Policía civil <sup>a</sup>	3 400	3 055
Unidades de policía constituidas <sup>a</sup>	1 203	973

<sup>a</sup> Representa el máximo de efectivos autorizados/propuestos.

14. La reducción de 20.121.400 dólares (17,1%) en los gastos de personal militar y de policía, frente a la consignación de 117.385.700 dólares para el ejercicio 2003/2004, es consecuencia de la disminución de las necesidades de recursos debido a la reducción progresiva de la policía civil de 3.055 efectivos en julio de 2004 a 2.195 antes de junio de 2005, la repatriación de tres unidades constituidas de policía durante el último trimestre del ejercicio y la correspondiente reducción de los gastos de equipo pesado. Además, la Comisión Consultiva señala que, durante el ejercicio, se traspasarán 37 comisarías al Servicio de Policía de Kosovo y se clausurarán dos campamentos de la unidad especial de policía (véase el párrafo 25 *infra*).

15. El ahorro de 3.707.600 dólares en personal militar y de policía del que se habla en el informe de ejecución correspondiente a 2002/2003 se debió principalmente a que no se habían asignado fondos para las indemnizaciones por muerte y discapacidad de los miembros de la policía civil —dado que se disponía de recursos suficientes para las reclamaciones pendientes— y a la disminución de las necesidades de dietas por misión de la policía civil como resultado de una tasa de vacantes del 9,3% (presupuestada en un principio en el 8%).

16. La Comisión Consultiva solicitó información sobre el retraso en la tramitación de dos reclamaciones de indemnización por muerte en 2003 (véase A/58/705 párr. 47, cuadro 14 B). Se informó a la Comisión de que el retraso se debía a la necesidad de obtener toda la información pertinente de los solicitantes y al alargamiento del plazo de tramitación debido a las investigaciones penales. **La Comisión Consultiva confía en que se hará lo posible para resolver las reclamaciones por muerte y discapacidad con más rapidez, de conformidad con los procedimientos establecidos.**

## 2. Personal civil

<i>Categoría</i>	<i>Aprobados para 2003/2004</i>	<i>Propuestos para 2004/2005</i>
Personal de contratación internacional <sup>a</sup>	1 049	910
Personal de contratación nacional <sup>b</sup>	3 130	2 830
Voluntarios de las Naciones Unidas	250	250

<sup>a</sup> Representa el máximo de efectivos autorizados/propuestos.

<sup>b</sup> Comprende a los funcionarios nacionales y al personal nacional de servicios generales.

### Recomendaciones sobre puestos

17. Se propone una reducción de 8.254.700 dólares (5,7%) en gastos de personal civil, frente a la consignación de 145.295.200 dólares para el ejercicio 2003/2004, teniendo en cuenta la reducción progresiva del personal de contratación internacional que comenzó en julio de 2002 y está previsto que se intensifique, de 910 en julio de 2004 a 775 antes de junio de 2005, la conversión de 223 puestos de contratación internacional de la serie 300 a la 100, las previsiones sobre los miembros del personal que ocuparán puestos de categoría inferior (283) y la revisión de las escalas de sueldos aprobada, con efecto a partir del 1° de enero de 2003. Los gastos de personal conexos comprenden una tasa de vacantes del 10% para el personal de contratación internacional, al igual que en el ejercicio actual. Los recursos de personal de contratación nacional también reflejan la reducción prevista de 2.830 puestos en julio de 2004 a 2.707 antes de junio de 2005. Se aplica una tasa de vacantes del 3% a los gastos de personal, frente al 8% del ejercicio actual.

18. Las observaciones de la Comisión Consultiva sobre la conversión del personal de la serie 300 a la 100 figuran en el informe general de la Comisión sobre las operaciones de mantenimiento de la paz, donde solicita que se presente la propuesta pormenorizada en el quincuagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General, en el marco del informe del Secretario General sobre las políticas de gestión de los recursos humanos. La Comisión también recomendó el aplazamiento de las medidas de la Secretaría sobre la conversión de la serie 300 a la 100. Se informó a la Comisión de que se habían consignado 7.585.600 dólares en el presupuesto de la UNMIK para esa conversión. Por lo tanto, los gastos de personal civil se deberían reducir en 7.585.600 dólares. No obstante, como señaló en su informe general, la Comisión tiene serias dudas sobre la exactitud de las cifras presentadas y pide información detallada y bien justificada en la próxima presentación sobre el asunto.

19. Además de la reducción adicional del personal de contratación internacional y nacional para el ejercicio 2004/2005, los cambios estructurales comprenden:

- Creación de una Oficina del Coordinador del Cuerpo de Protección de Kosovo con 20 puestos (10 de contratación internacional, cinco de contratación nacional y cinco Voluntarios de las Naciones Unidas) (véase A/58/638, cuadro 2)
- Refuerzo de la Oficina para cuestiones relativas al regreso y a las comunidades con siete puestos adicionales (tres de contratación internacional, dos de contratación nacional y dos Voluntarios de las Naciones Unidas), hasta un total de 27 puestos del componente 1: personal civil sustantivo (ibíd.)
- Creación de una Dependencia de Investigaciones Financieras con ocho puestos (siete de contratación internacional y un Voluntario de las Naciones Unidas) para efectuar investigaciones financieras delicadas (ibíd., cuadro 3)
- Creación de un Centro de Información Financiera (tres puestos de contratación internacional) para aplicar la legislación de reciente promulgación sobre el blanqueo de dinero (ibíd.)
- Refuerzo de la División de Apoyo Judicial Internacional con un puesto de la categoría D-1 para la Cámara Especial de la Corte Suprema para el Organismo Fiduciario de Kosovo (ibíd.).

**20. La creación de estas dependencias o el refuerzo de las existentes están relacionados con las labores de supervisión que ha de desempeñar la Misión. Las necesidades de personal se satisfarán con la reordenación de las prioridades y la redistribución de los recursos de personal. Dadas las circunstancias, la Comisión Consultiva no tiene objeciones a estas propuestas ni a la nueva estructura propuesta para la Misión, que figura en los cuadros 2 y 3 del documento A/58/638.**

#### **Otras observaciones y recomendaciones**

21. El exceso en los gastos de personal civil, que ascendieron a 4.286.500 dólares en el período de ejecución 2002/2003 (véase A/58/634) se debió principalmente al hecho de que el presupuesto se había preparado tomando como referencia el costo medio anual del personal de contratación internacional, en lugar de los costos estándar. El déficit de 8.600.300 dólares en concepto de personal de contratación internacional fue en su mayor parte consecuencia de la revisión de unas tasas de ajuste por lugar de destino aprobadas con efecto a partir de noviembre de 2002, las nuevas escalas de sueldos para el personal del cuadro orgánico y de categorías superiores y para el personal del servicio móvil (series 100 y 300), en vigor desde enero de 2003, la aprobación de un subsidio por funciones especiales para el personal que desempeña tareas de alta responsabilidad, la disminución del número de funcionarios contratados a niveles inferiores a los autorizados y el aumento de los gastos por separación del servicio debido a la reducción de la escala de la Misión. El déficit en concepto de personal de contratación internacional se compensó con el superávit de 3.457.900 dólares en concepto de personal de contratación nacional, debido a la contratación a niveles inferiores a los autorizados (véase A/58/634, sección III.A).

**22. La Comisión Consultiva ha puesto de manifiesto la práctica habitual de contratar personal internacional en grados inferiores a los aprobados en la plantilla autorizada de la Misión y ha señalado la necesidad de que se realice**

un examen e incluso se reclasifiquen dichos puestos (véase A/57/772/Add.5, párr. 22). La Comisión toma nota de la respuesta que figura en la sección V.A del informe del Secretario General (A/58/638). No obstante, la información proporcionada a la Comisión sobre el período comprendido entre julio de 2003 y enero de 2004, indica una media de un 17% de puestos cubiertos a niveles inferiores en las categorías D-1 y P-5 y de un 20% y un 37%, respectivamente, en las categorías P-4 y P-3.

23. Se informó a la Comisión Consultiva de que muchas de las funciones comprendían la supervisión de normas en las áreas reservadas y, por consiguiente, era necesario que la reducción de los puestos de categoría superior fuese más gradual. **Sin embargo, considerando lo anterior, la Comisión reitera la necesidad de que se realice un examen y se reclasifiquen los puestos de la UNMIK (véase también el informe general de la Comisión (A/58/759)).**

24. La Comisión Consultiva alienta a que se utilice más personal de contratación nacional cuando sea viable y eficaz en función de los costos (véase A/57/772, párr. 80), así como Voluntarios de las Naciones Unidas.

### 3. Gastos operacionales

<i>Asignados en 2003/2004</i>	<i>Propuestos para 2004/2005</i>
52 837 300 dólares	37 906 000 dólares

25. Se propone una reducción de 14.931.300 dólares (28,3%) en los gastos operacionales de la Misión para el ejercicio 2004/2005, hasta un total de 37.906.000 dólares. La mayor parte de la reducción afecta a las instalaciones y la infraestructura (de 21.228.000 dólares para 2003/2004 a 16.109.300 dólares para 2004/2005), lo cual se debe principalmente a la reducción en el número de instalaciones mantenidas por la Misión, tras el traspaso de 37 comisarías al Servicio de Policía de Kosovo y la clausura de dos campamentos de la unidad especial de policía (véase el párr. 14 *supra*). Por consiguiente, se prevén economías en los servicios de mantenimiento (1.309.300 dólares) mediante la contratación externa de seis servicios de administración y mantenimiento, repuestos y suministros (585.500 dólares), así como de suministros de mantenimiento (523.600 dólares), entre otros. Además, se prevé un descenso de las necesidades por valor de 1.942.700 dólares en concepto de servicios de seguridad, debido a la subcontratación externa de los servicios de seguridad sin armas para el complejo de Kosovo, con arreglo a un contrato de servicios que entró en vigor en diciembre de 2003. **La Comisión Consultiva considera que las estimaciones de economías son conservadoras y que se puede economizar más en los gastos operacionales con la reducción del personal y la contratación externa de servicios de administración y mantenimiento. Además, a medida que se reduce el personal de la Misión, se debería supervisar estrechamente la tendencia del gasto en todas las áreas. La Comisión no recomienda una reducción en la presente fase, pero en el informe sobre la ejecución debería figurar el logro de economías adicionales.**

26. Para el ejercicio 2004/2005, los recursos para transporte terrestre han descendido en 2.965.200 dólares (32,1%), en relación con los 9.247.200 dólares consignados. La flota de vehículos se reducirá de 2.717 a 1.910 en ese ejercicio. La UNMIK

propone reemplazar 98 vehículos en el ejercicio 2004/2005 (frente a los 240 que se presupuestó reemplazar en el ejercicio 2003/2004), eliminar 692 vehículos ligeros y dos vehículos pesados antes de junio de 2005 habida cuenta de su antigüedad y condición y transferir 377 vehículos ligeros y 33 vehículos pesados a otras misiones antes de junio de 2004. **En este sentido, la Comisión Consultiva confía en que los vehículos enviados cumplan las directrices normativas (tres años de vida útil, completamente reparados) para que la transferencia sea rentable.**

**27. La Comisión Consultiva felicita a la Misión por la puesta en marcha de iniciativas como el sistema CarLog para vehículos, los cursos de conducción segura, los programas de acondicionamiento de vehículos para el invierno, la retirada de permisos por conducir bajo los efectos del alcohol, los programas de mantenimiento y la aplicación de instrucciones administrativas rigurosas, con las que el número de accidentes se redujo de 20 mensuales en el ejercicio 2001/2002 a 14 en el ejercicio 2002/2003, y se prevé que descienda a 10 en el ejercicio 2004/2005. La Comisión considera que la experiencia de tales iniciativas debería intercambiarse con otras misiones de mantenimiento de la paz.**

28. Los recursos propuestos para las comunicaciones y la tecnología de la información han descendido en 1.982.400 dólares (28,6%) y 1.161.700 dólares (20,8%), en relación con las consignaciones respectivas para el ejercicio 2003/2004 de 6.937.600 dólares y 5.578.200 dólares. Los recursos para la adquisición de equipo de comunicaciones (569.000 dólares) reflejan un incremento de 17.000 dólares que se utilizará en la estructura de base establecida en el ejercicio 2002/2003, teniendo en cuenta la envergadura y el alcance de la red, así como el equipo que se desechará. Asimismo, se informó a la Comisión Consultiva de que, aunque se redujese el personal de la Misión, la red no cambiaría, puesto que la Misión seguiría prestando apoyo al mismo número de emplazamientos.

29. Hubo un déficit de 219.200 dólares de los recursos en concepto de personal temporario general en el período de ejecución, en relación con los 322.500 dólares consignados para el ejercicio 2002/2003. **La Comisión Consultiva no está convencida de que algunas de esas tareas no pueda efectuarlas el personal de la Misión y considera que tales necesidades se deberían racionalizar.** Los recursos consignados para el ejercicio 2004/2005 ascienden a 105.600 dólares, igual que para el ejercicio 2003/2004.

30. En el ejercicio 2002/2003, los gastos de capacitación ascendieron a 512.500 dólares, lo cual constituye un déficit de 21.100 dólares. En el ejercicio 2004/2005, la estimación asciende a 392.900 dólares para la capacitación de 2.402 funcionarios, lo cual representa un descenso de 148.000 dólares en comparación con los recursos solicitados para el ejercicio 2003/2004. Ello se debe a la reducción de las necesidades de matrícula, dado que la mayor parte de la capacitación se realizará en la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi. **La Comisión Consultiva pide que se supervise la reasignación del personal capacitado para garantizar que en el futuro se utilicen sus conocimientos. Los comentarios y las observaciones sobre la capacitación figuran en el informe general de la Comisión sobre las operaciones de mantenimiento de la paz (véase A/58/759).**

31. En su informe anterior sobre la financiación de la UNMIK, la Comisión Consultiva señaló la necesidad de supervisar cuidadosamente y reducir los gastos bancarios (A/57/772/Add.3, párr. 53). **La Comisión se felicita de la reducción a 440.000 dólares de los gastos bancarios para el ejercicio 2004/2005 (un 70,7%,**



**en relación con la consignación de 1.500.000 dólares para el ejercicio actual), como resultado de la reducción de las tarifas negociada con los bancos.**

32. Asimismo, la Comisión Consultiva preguntó por las diferencias debidas a la fluctuación de las divisas europeas y del dólar de los Estados Unidos, que había dado lugar a déficits en una serie de partidas presupuestarias señaladas en el informe de ejecución correspondiente al ejercicio 2002/2003. Se informó a la Comisión de que se habían producido unas pérdidas totales de 2.264.600 dólares debido a las fluctuaciones monetarias en la adquisición de mobiliario de oficina (700 dólares), repuestos y suministros (12.100 dólares), comunicaciones comerciales (467.700 dólares) y cambio de divisas (1.784.100 dólares).

### **C. Otros asuntos**

33. La Comisión Consultiva también tuvo ante sí el informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la investigación de la malversación de 4,3 millones de dólares por un funcionario superior de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo, destinado en el componente de reconstrucción, administrado por la Unión Europea (componente IV) (véase A/58/592). La Comisión observa que se ha recuperado la mayoría de los fondos obtenidos de forma ilícita y se ha condenado al autor de la malversación (ibíd., párrs. 22 y 33).

34. **La Comisión Consultiva está especialmente preocupada por dos asuntos que han quedado patentes en la investigación: en primer lugar, porque el sistema no detectase el fraude en la fase de contratación o que no hubiese una mejor comunicación en este sentido entre los diferentes componentes, en este caso la UNMIK y la Unión Europea, y, en segundo lugar, por la ausencia de supervisión de la gestión en el componente IV, donde se produjeron las ilegalidades.** La Comisión pidió más información sobre las medidas adoptadas para evitar que se repitan los hechos. A este respecto, se informó a la Comisión de que se habían creado un grupo de tareas interinstitucional sobre corrupción y un grupo de trabajo conjunto (UNMIK/Unión Europea) para armonizar los procedimientos de contratación, y que la UNMIK había ajustado las necesidades para reforzar temporalmente la capacidad de auditoría interna utilizando un puesto vacante disponible. Además, la Comisión observa que se ha propuesto aumentar la capacidad de auditoría interna de cuatro a cinco puestos, incluido un puesto adicional de la categoría P-5 para el ejercicio 2004/2005 (véase A/58/715, párrs. 94 y 95 c)).

### **V. Conclusiones de la Comisión Consultiva**

35. Las medidas adoptadas por la Asamblea General en relación con la financiación de la UNMIK para el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003 figuran en el párrafo 22 del informe de ejecución (véase A/58/634, sección V). **La Comisión Consultiva recomienda que el saldo no comprometido de 32.200 dólares, así como otros ingresos/ajustes por valor de 10.772.000 dólares, para el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003, se acrediten a los Estados Miembros en la forma que determine la Asamblea General.**

36. Las medidas que debe adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la UNMIK para el período comprendido entre el 1° de julio de 2004 y el 30 de junio de 2005 se indican en el párrafo 24 del informe sobre el presupuesto (véase A/58/638, sección IV). **Teniendo en cuenta la recomendación que figura en el párrafo 18 *supra*, la Comisión Consultiva recomienda que los recursos presupuestarios estimados en 272.210.800 dólares se reduzcan en 7.585.600 dólares. En consecuencia, la Comisión recomienda que la Asamblea consigne la suma de 264.625.200 dólares en cifras brutas (248.409.400 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión durante el período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2004 y el 30 de junio de 2005.**

#### Documentación

- Informe del Secretario General: informe sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo para el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003 (A/58/634)
- Informe del Secretario General sobre el presupuesto de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo para el período comprendido entre el 1° de julio de 2004 y el 30 de junio de 2005 (A/58/638)
- Nota del Secretario General sobre la investigación de la malversación de 4,3 millones de dólares por un funcionario superior del componente de reconstrucción de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK) (A/58/592)
- Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre la ejecución financiera de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (A/57/772/Add.5)
- Informes del Secretario General sobre la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (S/2003/996 y S/2004/71)
- Resoluciones 56/295 y 57/326 de la Asamblea General sobre la financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo
- Resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad

## Anexo

### Gastos efectivos de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo para el período comprendido entre el 1° de julio de 2003 y el 30 de junio de 2004

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Categoría</i>	<i>Fondos asignados</i>	<i>Gastos al 29 de febrero de 2004</i>
<b>Personal militar y de policía</b>		
Observadores militares	1 174,2	911,7
Contingentes militares	3 452,5	3 452,5
Policía civil	93 728,6	59 410,9
Unidades de policía constituidas	19 030,4	16 943,7
<b>Subtotal</b>	<b>117 385,7</b>	<b>80 718,8</b>
<b>Personal civil</b>		
Personal de contratación internacional	101 749,7	73 609,9
Personal de contratación nacional	35 399,4	23 853,7
Voluntarios de las Naciones Unidas	8 146,1	5 191,8
<b>Subtotal</b>	<b>145 295,2</b>	<b>102 655,4</b>
<b>Gastos operacionales</b>		
Personal temporario general	105,6	161,6
Personal proporcionado por el gobierno	—	—
Observadores electorales civiles	—	—
Consultores	—	—
Viajes oficiales	1 666,7	956,1
Instalaciones e infraestructura	21 228,0	14 974,2
Transporte terrestre	9 247,2	8 210,8
Transporte aéreo	2 906,7	1 162,2
Transporte marítimo	—	—
Comunicaciones	6 937,6	4 740,6
Tecnología de la información	5 578,2	2 443,8
Equipo médico	762,4	386,2
Equipo especial	110,9	110,9
Suministros, servicios y equipos de otro tipo	4 294,0	2 045,2
Proyectos de efecto inmediato	—	—
<b>Subtotal</b>	<b>52 837,3</b>	<b>35 191,6</b>
<b>Recursos necesarios en cifras brutas</b>	<b>315 518,2</b>	<b>218 565,8</b>
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	19 704,4	11 763,4
<b>Recursos necesarios en cifras netas</b>	<b>295 813,8</b>	<b>206 802,4</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—
<b>Total de recursos</b>	<b>315 518,2</b>	<b>218 565,8</b>